

EL AMIGO DEL OBRERO



REDACTORES:
Dr. Luis Pedro Lengua, Dr. Miguel Pérez
Secretario de Redacción: Juan N. Quagliotti
Redacción: Daymán 188

CORRESPONDENTES:
En Roma: Monseñor G. Vercellotti
En París: François Veillat
En Friburgo: Max Turmann
En Madrid: José M. Garçon

Órgano de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

ADMINISTRACIÓN: Daymán 120—Admin
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 539
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1,20
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

Indicador cristiano

Sábado 7—Stos. Estanislao, ob. y m.
Favio y Augusto, mrs., Benedicto II.
Domingo 8—La Aparición de San
Miguel Arcángel. Nuestra Señora de
Pompeya.
Lunes 9—Stos. Gregorio Nacianzeno,
ob. y dr., Gerencio, ob. y Hermes
mártir.
Martes 10—Stos. Antonino, Cataldo,
Job, Nicolás.
Miércoles 11—Stos. Anastasio, Lisi-
do, Florentio, mrs. y Mamerto, ob.

El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 7 DE MAYO DE 1910

La viruela

La Junta Económico Administrativa de la Capital, en sesión del miércoles, resolvió elevar una comunicación al Poder Ejecutivo, pidiendo presentase a las Cámaras un proyecto sobre vacunación obligatoria y adoptó varias otras medidas tendientes a evitar la propagación de la viruela.

Se imponía la adopción de esas medidas. Si algo puede reprocharse a los poderes públicos, es el haber esperado a que la peligrosa enfermedad se manifestase con caracteres epidémicos alarmantes, para tomar medidas de profilaxis que debieron adoptarse desde el momento en que se produjeron varios casos de viruela. Cuando se ataca el mal en sus comienzos, nada cuesta evitar que se propague, pero es una tarea difícilísima la de cortarlo de raíz cuando el descuido o la inacción le han dejado propagarse libremente.

Esto ha sucedido en nuestra ciudad y en vista de los deplorables resultados que ha traído la inacción de las autoridades, se justifican plenamente las medidas rigurosas adoptadas últimamente por la Junta.

La viruela no es enfermedad que encuentre en nuestro país ambiente propicio para su desarrollo. Importada del extranjero en circunstancias que se hace difícil, sino imposible, averiguar radicóse primero en los barrios pobres en el barrio Reus, sobre todo, eligiendo sus víctimas entre los habitantes de las casas de inquilinato: en que la promiscuidad de la vida y el rozamiento de todas las horas hace fácil el contagio. Extendiéndose luego por los suburbios de la ciudad y como no se tomaran otras medidas que la de fijar en las casas en que había enfermos grandes carteles amarillos indicando la existencia de un enfermo y la de aconsejar a las gentes se inmunizaran por medio de la vacuna, no tardó en esparcirse el mal por toda la ciudad. Según un informe presentado a la Junta, ascienden a 600, los casos producidos durante el corriente año, de que hubieron noticia las autoridades.

A estos habría que agregar los casos no declarados, es decir, aquellos enfermos cuyas familias no han dado cuenta a las autoridades, temerosas de que se trasladasen los atacados a la Casa de Aislamiento y se adoplasen con las personas que con ellos hubieren tenido contacto, medidas de seguridad que resultan siempre incómodas.

Como se ve, las severas medidas adoptadas por la Junta, eran necesarias para detener el progreso alarmante del mal. Pero para que ellas sean enteramente eficaces, para que den los resultados que se esperan, es necesaria también la cooperación de todos los particulares. Obstaculizar la acción de los poderes públicos, ya por la ocultación de enfermos o por la resistencia a inmunizarse contra el mal por la vacuna, es perjudicar, en primer término, a la sociedad y en segundo lugar, perjudicarse a sí mismo, puesto que cuanto mayor sea el desarrollo de la epidemia, son más las probabilidades que tiene cada habitante de ser víctima de ella.

No es el caso de discutir la eficacia preventiva de la vacuna, ni el derecho de las autoridades para declarar la obligatoria. En

cuanto al primer punto, a pesar de la oposición de los creyentes en sistemas curativos de dudoso valor científico, sería fácil demostrar como todos los autores que gozan de alguna autoridad en la ciencia médica la consideran, sino un remedio infalible, (que no hay ninguno que tenga esa cualidad) cuando menos útilísimo para evitar el contagio del mal. Pudiera, tal vez, presentarse algún caso aislado en que una persona vacunada hubiera contraído la viruela, pero la regla general es que estas personas opongan al mal gran resistencia, mucho mayor por de contado, que la que pueden oponerle los que no se han vacunado.

El derecho de las autoridades para imponer la obligación de vacunarse y para la adopción de cualquier otra medida de profilaxis, es incuestionable. Al hacerlo, ejerce un derecho de defensa social, mejor dicho, cumple con el deber de defender contra una peligrosa epidemia a la sociedad que ha puesto en sus manos el poder público. Todos los particulares deben pues, secundar su acción decididamente: toda actitud que no fuese la de prestar apoyo a la autoridad en la lucha contra el tremendo flagelo sería antipática y perjudicial para los intereses comunes.

Festividad de Corpus Christi

Este año como los anteriores, tendrá lugar la solemne procesión de Corpus Christi que esperamos en Dios sea, como siempre y aún mayor, una imponente manifestación de fe católica, un homenaje espléndido, digno del Augusto Misterio que la Iglesia venera en aquel día especialmente dedicado a honrar a nuestro Señor Jesucristo en el Sacramento de Amor.

El Ilmo. y Rvmo. señor Administrador Apostólico ha tomado las disposiciones del caso para que se envíe a todas las corporaciones la invitación respectiva, y se publique oportunamente todo lo que corresponde sobre el particular.

Anticipamos este anuncio para que el Clero secular, regular y parroquial, como todas las corporaciones, se preparen a concurrir al solemne acto y a la vez se haga la propaganda debida a fin de que los fieles se dispongan a cumplir con su deber de creyentes.

(La Semana Religiosa.)

Nuevos sacerdotes

Las siguientes invitaciones, que circulan entre muchas familias católicas, informan acerca de dos agradables noticias:

«Antonio María Arrospido, tiene el honor de invitar a Vd. y a su distinguida familia, para asistir a la ceremonia de promoción a la Sda. Orden Sacerdotal, que recibirá en la Iglesia del Sagrado Corazón (Seminario), a las 7 1/2 a. m. el día 16 de Mayo de 1910 y para su Primera Misa, que celebrará a las 10 a. m. en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad (Dpto. de Flores), el día 12 de Mayo de 1910.»

«Pedro Orsi, tiene el honor de invitar a Vd. y a su distinguida familia, para asistir a la ceremonia de promoción a la Sda. Orden Sacerdotal, que recibirá en la Iglesia del Sagrado Corazón (Seminario), a las 7 1/2 a. m. el día 16 de Mayo de 1910 y para su Primera Misa, que celebrará a las 10 a. m. en la Iglesia Parroquial de San Pedro del Durazno, el día 26 de Mayo de 1910, festividad de Corpus Christi.»

Presentamos a los dos queridos amigos nuestras más efusivas felicitaciones por alcanzar ya la realización del gran anhelo de sus aspiraciones espirituales. Llegan los dos compatriotas al sacerdocio después de brillantes estudios y de profunda preparación para la labor evangélica.

También recibirá órdenes sagradas el querido seminarista Florio Olivari, al que presentamos por ello nuestros plácemes.

Homenaje al Brasil

El comité de homenaje al Brasil, que preside el senador Travieso se preocupó mucho de organizar la gran manifestación que tendrá lugar pasado mañana lunes 9 a las 10 a. m. día declarado feriado por las Cámaras, para celebrar la sanción del tratado de límites.

A fin de que dicha manifestación sea lo más numerosa posible y un fiel exponente del alborozo patriótico causado por la sanción del tratado, el dicho

Comité solicitó de la Empresa del Ferrocarril la rebaja de los precios de los pasajes del interior a Central en la víspera del día de la manifestación y en ese mismo día en los trenes que llegan antes de las 10 a. m.

Han sido invitados para tomar parte en el homenaje todos los clubs políticos y sociales e instituciones de la capital.

El Círculo Católico de Obreros expresamente invitado para tomar parte en la grandiosa manifestación, ha resuelto tomar parte en ella e invita a todos los socios a concurrir a ese acto patriótico.

He aquí la invitación:

El Directorio del Círculo C. de Obreros de Montevideo, comunica a sus asociados que ha aceptado complacido el formar parte en la manifestación popular, organizada por el Comité de Honores al Brasil con motivo de la celebración del tratado que reafirma nuestros límites con el país vecino, y los invita encarecidamente a asistir a dicha manifestación patriótica que se efectuará el lunes 9 del corriente a las 10 a. m. —Félicz Dumoulin Varonne, vicepresidente; Eduardo Cayota, secretario.

Punto de reunión: plazuela Justo, número 18 (de Julio y Médanos). El Círculo concurrirá con la bandera Social.

Este mismo punto es el de cita general para todos los manifestantes.

El Círculo de Montevideo

y la manifestación en honor del Brasil

Notas cambiadas

Montevideo, Mayo 3 de 1910.

Sr. Presidente del Círculo Católico de Obreros.

En nombre del Comité de Honores al Brasil que presido, tengo el agrado de invitar a Vd. y por su intermedio a la Corporación que dignamente preside, para asistir a la manifestación popular que sin distinción de nacionalidades, ideas políticas ni religiosas se efectuará el próximo lunes 9 del corriente, a las 10 a. m. en honor del pueblo y gobierno brasileros, en ocasión de la celebración del tratado que establece el condominio de nuestra República en las aguas del Río Yaguarón y de la Laguna Merín.

El punto de reunión y demás detalles de la manifestación serán oportunamente indicados por la prensa.

Saluda al señor Presidente con toda consideración. Carlos Travieso, presidente. Enrique F. Arco, Manuel V. Rodríguez, secretarios.

He aquí la contestación del Círculo: Montevideo, Mayo 5 de 1910.

Señor Presidente del Comité de Honores al Brasil don Carlos Travieso.

Señor Presidente:

Puesta a conocimiento del Directorio del Círculo Católico de Obreros que me honro en presidir, su nota de fecha 3 del corriente, por la cual, el Comité de Honores al Brasil que Vd. tan dignamente preside, invitaba para tomar parte en la gran manifestación popular que ha de celebrarse el próximo lunes en homenaje al pueblo y gobierno brasileros por el tratado que establece el condominio de nuestra República en las aguas del Río Yaguarón y de la Laguna Merín; tengo el placer de manifestar a Vd. que este Directorio decretó por unanimidad la adhesión de nuestro Círculo Católico de Obreros al gran pensamiento que ocupa en estos instantes la atención y las patrióticas energías del Comité de su digna presidencia.

Una sola cosa lamentamos, señor Presidente, a saber: que dado que nuestra masa social se compone de unos cinco mil hombres, no disponemos, por la premura del caso, de tiempo suficiente para repartir entre todos nuestros asociados las invitaciones personales, como es de práctica en nuestra Institución y con lo cual conseguimos aportar un contingente numeroso a la patriótica manifestación proyectada: pero subsanaremos en lo posible esa dificultad, invitando en carécidamente a nuestros consocios por medio de las columnas de todos los diarios de la capital, y no dudamos que todos los nuestros que se enteren de dicha invitación acudirán en masa a prestigiar con su presencia un acto, que todos debemos mirar como una explosión de generosos sentimientos por parte de la patria agradecida.

Por eso, señor Presidente, nuestra bandera social, que, dado el carácter de pura mutualidad de nuestra Institución, no se desplega nunca por fines de mera política interna, no puede menos de honrarse en las circunstancias actuales agitando en escolta de honor en torno de la bandera patria, para compartir con ella sus alegrías y para felicitarla por los nuevos límites que se han abierto al brillo del sol que fulgura sobre nuevas franjas.

Audaz pues gustoso, señor Presidente, nuestro Círculo Católico de

Obreros a tomar parte activa en esa gloriosa manifestación de homenaje al pueblo y gobierno brasileros, quedando a mano a las ventajas de excepción de tratados que ya son, han sellado con un tratado de condominio costanero la amistad que debe vincular a naciones fronterizas, haciendo así gala de un espíritu de justicia internacional digno de encomio y homenaje y que tanto contribuye al mayor esplendor y grandeza de nuestra querida Patria, que debe ser el anhelo de los patriotas de corazón y levantados sentimientos.

Reciba, pues, con este motivo el Sr. Presidente y por su intermedio a sus demás compañeros del Comité de Honores al Brasil, nuestros más fervientes votos por el éxito de la grandiosa manifestación proyectada al par que los sentimientos de nuestra más alta consideración y estima.

Dios guarde al Presidente y demás miembros del Comité por muchos años. —Félicz Dumoulin Varonne, presidente. —Eduardo Cayota, secretario.

Nuevos obispos argentinos

El presidente de la República Argentina ha firmado ya el decreto por el cual se otorga el pase a las bulas, por las que S. S. el Papa Pío X nombra al doctor Abel Bazán y Bustos obispo del Paraná, sede que hallábase vacante por el fallecimiento del malogrado doctor Lastra y al doctor Juan Martín de Yañiz y Paz obispo de Santiago del Estero, diócesis de nueva creación.

El juramento de fidelidad a la Constitución lo prestó el doctor Bazán ante el presidente de la República en Buenos Aires y el doctor Yañiz ante el gobernador de Córdoba.

Mañana, fiesta de la aparición de San Miguel Arcángel, serán consagrados ambos obispos, Monseñor Yañiz en su ciudad natal, Córdoba, por el obispo de Tucumán doctor Pablo Padilla, teniendo por asistentes a los obispos fray Zenón Bustos y doctor Filenón Cabanillas, diocesano y auxiliar de Córdoba.

Monseñor Bazán, a pedido de sus amigos de Buenos Aires, se consagrará en esa ciudad, siendo su consagrante el excelentísimo señor arzobispo, quien tendrá por asistentes a los ilustrísimos señores obispos doctores Terrero y Romeio.

La asunción del mando de cada una de las dos diócesis será en el mismo mes de la del Paraná el día quince de Mayo y de la de Santiago, probablemente el domingo 22. En ambas ciudades, episcopales funcionaron dos comisiones de recepción que preparan a sus nuevos pastores grandiosos recibimientos, presidida la de Entre Ríos por el doctor Tiburcio Alvarez Prado y la de Santiago por el ingeniero Baltasar Olachea y Alcorta.

Círculo de Montevideo

Misas de sufragio

El Directorio ha mandado oficiar las siguientes misas:

Por el alma de la socia doña María C. de Prevotoni el día 11 del corriente a las 7 a. m. en la Metropolitana (Altar de la Virgen del Carmen).

Por la socia doña Angela D. de Marchelli el día 11 del corriente a las 7 1/2 a. m. en la Metropolitana (Capilla del Santísimo).

Por doña Flora V. de Quintana el día 11 del corriente a las 8 1/2 a. m. en la Metropolitana, (Altar de San José).

La muerte de Eduardo VII

El pueblo inglés está de luto, con la muerte de su rey Eduardo VII, acaecida anoche a las 11.35 p. m. después de un resacaimiento grave de una afección bronquial.

Los telegramas comenzaron ayer a dar cuenta del cuidado que engendraba la enferme del rey que de Biarritz acababa de llegar a Londres. Al terminar el día falleció en el palacio real de aquella ciudad en presencia de su esposa la reina Alejandra, de los príncipes de Gales, y dos más de sus hijos. Tuvo corta agonía.

La tarde del día de ayer fué para el pueblo inglés de grandes preocupaciones por la enfermedad de su rey amado. Por la noche hubieron enormes aglomeraciones en torno del palacio real y de las redacciones de los diarios. La fatal noticia produjo estupor y dolor inmenso.

El telegrama envió la triste nueva a todas las partes del mundo, y los ecos que nos llegan informan de que en todas partes ha causado sentimiento esa desgracia, pues Eduardo VII era un rey apreciado mundialmente, habiéndose hecho simpático por su actuación nacional e internacional.

Todas las cortes y los gobiernos del mundo envían sus condolencias a Londres, donde se realizarán grandiosas exequias.

Nuestro gobierno ha presentado sus condolencias al ministro inglés residente entre nosotros.

Sucede a Eduardo VII en el trono su hijo Jorge Federico Alberto, príncipe de Gales. Tiene 45 años de edad; es casado, con 6 hijos, de los cuales el mayor, Eduardo, de 16 años, será ahora el nuevo heredero, príncipe de Gales.

El rey Eduardo VII estaba emparentado con las principales cortes reinantes: era cuñado del rey de Dinamarca, con el emperador de Rusia, el emperador de Alemania, el de la reina de España, sin contar otros regios parentescos.

La Liga de Damas

Aceptando una hermosa iniciativa

La Liga de Damas del Uruguay ha aceptado gustosa la iniciativa propuesta a su digna presidenta la señora de Hughes y a una de sus distinguidas componentes la señora de Bastos, de que da cuenta la siguiente nota:

(Buenos Aires, Abril 12 de 1910.—Señor doctor Carlos María Percovich—Montevideo.—Mi distinguido doctor: Me voy a permitir molestar a Vd. para pedirle un señalado servicio que desde ya mucho he de agradecerle. El ruego quiero tener la bondad de entretenerlo con las señoras Mar'a García Lagos de Hughes, Laura Carreras de Bastos y demás señoras de la Liga de Damas Católicas del Uruguay, de cuya Liga, la primera es presidenta—A fin de que quieran dignarse tomar a su cargo el obtener de las damas uruguayas la donación de la bandera nacional para que figure entre las de los demás países americanos en la Biblioteca «América» que, conmemorando el Centenario de la independencia americana, habrá de inaugurarse, como Vd. sabe, en el transcurso del corriente año, en la Universidad de Santiago de Compostela, España.

Quiera Vd. rogar a las distinguidas damas que cito, se dignen aceptar el cometido y a la primera presidenta de la Comisión, conviniendo con ellas o dejando a su voluntad la mejor manera de resolver su realización.

El ruego así mismo quiero ponerme a los pies de las damas que nombro, y Vd. aceptar la sincera amistad que le profesa y reitera su afectuoso amigo y S. S.—Gumersindo Busto.

En el campo social

Elocuencia en cuatro líneas

Un diario de Lyon, l'Express, que aparece normalmente con seis páginas, acaba de realizar una reforma, que es una hermosa lección social. El número del domingo, que se prepara el sábado, tiene ocho páginas, el del lunes que se prepara el domingo, tiene solo cuatro. Esto lo ha hecho dice, a fin de facilitar a su persona el descanso dominical.

Las cuatro líneas, que con toda sencillez informan a sus lectores sobre esta innovación, valen más que cuatro páginas de la mayor elocuencia sobre el descanso del domingo.

Huelga y lock-out en Suecia

Recordarán nuestros lectores la colosal huelga, que como ensayo de huelga general hicieron hace poco los socialistas en Suecia. Esta huelga ha dado origen a un proyecto de ley, que el gobierno sueco ha sometido al Parlamento el 23 de Marzo ppdo.

Este proyecto funda en la práctica del contrato colectivo de trabajo, la reglamentación del derecho de huelga y de lock-out. Según él, ningún contrato colectivo podrá establecerse por un plazo mayor de cinco años. Se establece que durante la duración de dicho contrato, ni el patrón ni los empleados podrán recurrir a extremos, como el lock-out (cierre de las fábricas o talleres) o a la huelga ya sea por reivindicaciones personales, ya por solidaridad con terceros.

Será muy interesante estudiar y seguir en sus efectos, este proyecto si llega a ser ley, pues él parece querer quitar el gran poder que tiene el proletariado de rebasar su fuerza de trabajo al patrón, por medio de la huelga.

Los sindicatos de funcionarios en Bélgica.

En varios países de Europa la cuestión de los sindicatos de funcionarios está a la orden del día. Parece que fuera en Bélgica en donde se fuera a plantear su reglamentación.

El ministro de Ferrocarriles de Bélgica, ha presentado a la Cámara de diputados un proyecto reconociendo a los ferrocarrilleros el derecho de constituir dos clases de asociaciones.

1. Podrán fundar sin autorización ministerial asociaciones de recreo, beneficencia, ahorro, cooperativas y socorros mutuos. Estas gozarán de todos los derechos y privilegios que la ley acuerda a las asociaciones reconocidas.

2. Las «Uniones profesionales» po-

drán fundarse bajo condiciones bastante severas y previa autorización formal de la autoridad superior. Deberán formar parte de ellas solo los miembros de la misma profesión, con exclusión de toda persona extraña a la profesión, sometiendo al ministro la lista de sus miembros fundadores. Estas Uniones podrán presentar al ministro ya sea directamente, ya por la vía gremial, las solicitudes que únicamente se referirán a la situación de los empleados o a la organización de los servicios.

Queda completamente prohibido a estas Uniones, el organizar manifestaciones para obtener en favor de reformas administrativas, el apoyo de personas extrañas a la administración; les está prohibido también participar en la acción política, atacar los actos y resoluciones de la administración y tomar medidas para contrarrestar la aplicación de los reglamentos.

Migajas sociales

—El feminismo continúa triunfando en Suecia: dos mujeres, una del partido conservador y otra socialista, acababan de ser electas para formar parte del Consejo municipal de Estocolmo.

—El cardenal Merry del Val, ha enviado una carta de felicitación a M. Eugène Duthoit, uno de los más eminentes profesores de las Semanas Sociales, elogiando su hermoso libro: «Vers l'organisation professionnelle».

—Continúa en varias ciudades de Francia y con mucho entusiasmo, el movimiento en favor de la supresión del trabajo nocturno de los panaderos.

—Debido a la carestía de la vida en los Estados Unidos, las grandes empresas: ferrocarriles, compañías mineras y trusts se han visto obligadas a aumentar el salario de sus empleados. Este aumento alcanza para ellas solas a más de treinta millones de dólares.

—Los empleados de peluquerías de París, reclaman la estricta aplicación del descanso dominical.

Festejos populares

En el pueblo de Migue (Canelones) se celebrarán grandes festejos en honor de San Isidro, patrono de los agricultores, en los 14, 15 y 16 Correrá un Tren Expreso de la Capital. Se quemarán grandes fuegos artificiales. Se realizará una gran kermesse. Habrá una velada en el Centro Social. He aquí el programa completo de festejos:

Día 14: A la entrada del sol: repique de campanas, salva de bombas y cohetes; elevación de globos.

Día 15: A las 8 a. m. Recepción de la espléndida banda de música de la Capital, y visitantes del tren expreso. A las 9 a. m. Pasa-calle por la banda.

A las 10 a. m. Misa solemne, con pañerico de San Isidro por el eximio pastor sagrado Pbro. Doctor Don Alberto Ardoino.

A las 11 a. m. La banda ejecutará eslogadas piezas de su repertorio en el local de la Kermesse.

A la 1 p. m. Procesión que recorrerá las principales calles de la localidad amenizada por la banda—Bendición solemne.

A las 2 p. m. Juegos Populares: palo enjabonado, pinatas, luchas, rompe cabezas, sartir, corrida de bolsas, etc., etc.

A las 3 p. m. Gran corrida de sortijas por los jinetes de campaña y del pueblo.

A las 4 p. m. Retreta por la banda en el local de la Kermesse.

A las 6 p. m. Iluminación: salva de bombas de mortero, elevación de globos.

A las 7 Grandes fuegos artificiales.

A las 8 p. m. Retreta por la banda en la plaza.

A las 9. Velada en el Centro Social. Día 16: Al alba: repique de campanas, sal de bombas, etc., etc. Diana por la banda; y continuación de los festejos del día anterior.

A las 2 p. m. Despedida de la banda y visitantes.

Política española

Interesantes referencias telegráficas

El gabinete que preside el señor Canalejas dirigió las elecciones para la formación del nuevo Congreso.

La influencia de Maura en la política española es el tema de los telegramas que vienen de España. Todas las informaciones recuerdan la frase conocida de que «Maura gobierna más desde la oposición que desde el ministerio».

En efecto un gran diario liberal de Buenos Aires trae en su servicio telegráfico lo siguiente enviado por su corresponsal en Madrid:

«Se discute con mucho calor en el salón del congreso la política desplegada desde la crisis de octubre, en que dejó el poder don Antonio Maura.»

Hay que aceptar las cosas como son—decía un conspicuo liberal,

La Caja Obrera

COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

Cerrito núm. 168

Es la primera Institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de **PLACANCIO DEL HOGAR**, el que LA CAJA OBRERA ofrece al público gratuitamente.



Solicítense prospectos explicativos, gratis, en sus oficinas de 10 a. m. a 3 p. m. ó por cartas.

Se abona por depósitos a la vista disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros, 5 o/o anual.

Depósitos a plazos, por cualquier cantidad: el 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 5, 6 y 6.60 o/o anual. Este último tipo de interés se paga por bimestres vencidos.

Guillermo Fynn,
Gerente.

PANADERIA DEL PUERTO
A VAPOR
DE RAMON IGLESIAS O
Calle PIEDRAS 38 al 40
(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser de alta competencia en su clase. Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y esmero.

NOTA.—No se admite pan devuelto.

LA POPULAR
Librería, Papelería y Tipografía
DE—
MOSCA Hermanos

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y es tampería de alta calidad.

Teléfono: La Uruguay 768 (Córdoba)

Relojería y Joyería
de la AGUADA

Guillermo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios sin competencia. Casa especial en cualquier trabajo nuevo ó reparaciones de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platar y macular.

Se compra chatarra de oro y plata
CALLE AGRACIADA 253 a
entre la escuela y Noroeste
al costado de la Iglesia de la Aguada
MONTEVIDEO

Relatado de "El Amigo del Obrero" 3
De un tiro, dos pájaros
POR
François Vaulliot

(Traducido para EL AMIGO DEL OBRERO por B. M.)

tirándose sobre una silla, gimio con voz llorosa y moribunda:

—¡Mi carterita!... ¡Sesenta francos! Al verlo, uno hubiera jurado que acababa de perder un pariente; pero enseguida recobró su serenidad.

—Melania, dijo con tono de un general a su ayudante de campo, Vd, buscará por acá en todos los rincones; yo vuelvo al Luxemburgo.

Y salió volando.

¡Ay! media hora después, el anciano funcionario, sentado en su sillón estaba agotado de recursos y muy fatigado.

Un espantillazo muy vigoroso lo hizo estremecer. Fué a la puerta a mirar de tiempo que Melania.

Afuera estaba el pilluelo del Luxemburgo que esperaba con la cartera en la mano.

Unámplo se precipitó sobre el obito queriendo, como un lobo sobre un corderito, lo agarró, con ansiedad, buscó en la bolsa interior, y, la cara di-

FABRICA NACIONAL

A VAPOR

DE

Jabones nuevos para tocador y medicinales

DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Bicoloro, Félico, Alquilran, y entre estos el Natol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.

Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo N.º 371.—Teléfono «La Uruguay» N.º 836.

Manufactura á vapor de Velas de Cera

Y

ESTERINA EXTRANJERA

Casa fundada en el año 1879

VIUDA DE CACCIATORI

Escritorio y depósito: Rto Negro 52

Fábrica: Juan M. Blanes 42

Elaboración de velas para iglesias y Empresas de Pompas Fúnebres. Velas para Comuniones y Confirmaciones. Velas para uso de familia y faroles. Tamaños desde 50 gramos cada vela hasta 1000 gramos. Hacen desde 1000 gramos hasta 10 kilos c/u.

Especial en artículos del ramo

Teléfono La Uruguay: 1928 Central

Agua para boñar las canas
y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0,80.

Agua blanca para la cara. Saca toda mancha ó impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0,80.—No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, frasco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, frasco \$ 3.

Agua para sacar el pelo ó vello de la cara. Inofensiva, frasco 1 \$.

Uruguay 564

latada, dejó escapar un gran suspiro. El niño quedaba de pie delante de la puerta; Champborné le miró, hizo una mueca de fastidio y después registró su bolsillo.

—¡Bueno! ninguna moneda! Melania, baje pronto y vaya a cambiar esta moneda de veinte francos. Tu, entra y sientate.

El anciano y el niño quedaron mudos; este se había vuelto tímido al entrar en casa de un burgués y el otro muy curioso delante de esa miseria infantil.

—¿Cómo te llamas? preguntó enfín Champborné.

—Miguel Herbain.

—¿Qué edad tienes?

—Once años.

—¿Dónde vives?

—En ninguna parte.

El viejo subyefe tuvo un movimiento de sorpresa y sus ojos se agrandaron.

—¿Qué haces pues durante la noche?

interrogó medio sospechoso.

—Me acuesto donde puedo; debajo de los puentes, en las obras en construcción, sobre los buques, en los sótanos de los mercados.

—Pero, tu padre y tu madre?

—Padre nunca he tenido; y mi madre ha muerto hace dos años.

—¿Qué hacía?

—Cocinaba para una gran casa; todo el día y a veces durante la noche. En el invierno tenía mucho. Una mañana al despertar la vi en el suelo, pálida, fría,

sangre en la boca, y al lado de su trabajo. Gritó auxilio. La transportaron al hospital; y la madre Antonia, que vivía al lado, me llevó con ella.

—¿Y después? prosiguió el solterón que empezaba a conovarse al oír este relato hecho con voz cansada y resignada.

—Después, el padre Antonino, una noche que estaba ebrio me echó de la casa.

—¿Y que ha sido de tí, pobrecito?

El niño hizo un gesto vago: —He mendigado; después compré papel de carta y unos lápices que vendí, en el verano a la campaña; después trabajé en las granjas—se duerme muy bien sobre la paja;—en fin, durante el invierno, volví a París. Me he ocupado en abrir puertas, he vendido diarios, ayudé en los mercados, estuve una vez en casa de Rolles.

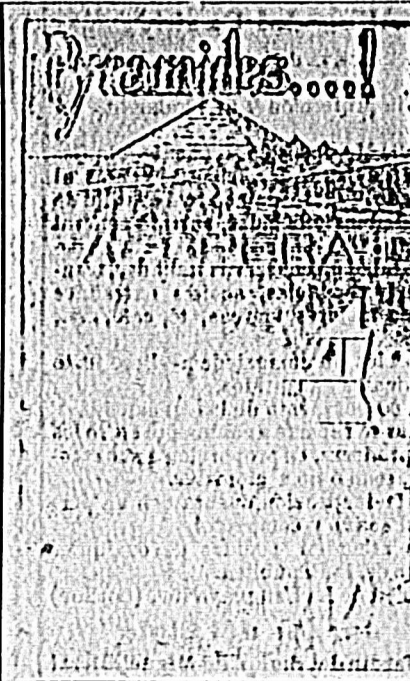
—¿Quien es ese Rolles?

—No lo conozco Vd? Está ahí en la calle de Rennes. Le da a los niños un jergón de paja para dormir y durante el día hay que trabajar duro. Un día eran sacos de arvejas que había que llenar; eso no me gustaba y me fui... ¡Ah! si el frío fuera menos crudo! La otra noche, beló terriblemente y dormir en una casa en construcción, entre dos bolsas. ¡Ah! caramba, entonces si que tuve frío en la punta de los dedos. Pero como Vd vé, no me he muerto de eso.

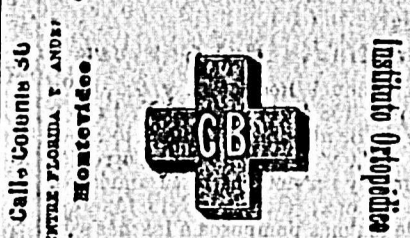
—¿Qué hacía?

—Cocinaba para una gran casa; todo el día y a veces durante la noche. En el invierno tenía mucho. Una mañana al despertar la vi en el suelo, pálida, fría,

había un momento que Melania había vuelto y se acordaba.



Bragueros sistema Carlos Behrens



Bragueros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corsets ortopédicos para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles ó flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pidan prospectos que remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Augusto Behrens, orlo pédico.

Escritorio: Calle Y 249. Teléfono de Montevideo 1152 (Córdoba)

Fábrica: Estación Manga. 51 (Unión)

Depósito: Calle Orillas del Plata, Arenal Grande y República.

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar sobanos, manteos igual que las extranjeras con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemirs directamente de Europa.

Gran surtido de cordones y borlas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550a y 552, ESQ. VÁZQUEZ

Sastrería y Ropería

de Nicolás Zoppi y Cia.

Participo a mi clientela y al público en general que hemos recibido un completo surtido de casimires ingleses y franceses. Liquidación de los paños de invierno.

Confección especial de toda clase de ropa para sacerdotes.

Precios nunca vistos!

Se hacen trajes de saco de \$ 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 y 22.

468—Avenida 18 de Julio—468

Nota.—La casa cuenta con un cortador de primer orden.

BRONQUIOL

Del doctor J. Rampini especialista en los enfriamientos de las vías respiratorias.

TOS-TOS

Medicamento eficaz para el asma y las afecciones bronquiales.

BRONQUITIS

El Bronquiol se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Musante 25 de Mayo 448.

—¿Pero Señor, si propusieramos eso muchacho a Lubeau el almacenero de la calle Notre Dame des Champs, que busca un niño para su casa de negocio?

Miguel y Champborné miraron a la mucana con grandes ojos.

El pequeño vagabundo comprendía con envidia que tendría ahí el cuarto y la comida; pero la idea de una vida ordenada y de un trabajo cotidiano lo hacía estremecer. En cuanto al viejo solterón, su egoísmo y su piedad se libraron en su interior una reñida batalla; abandonar ese infeliz era un mal; ocuparse de él, era crearse trabajos, fastidios, complicaciones, ocasiones de gastarse... A esa terrible idea, la avareza acudía a sostener el egoísmo y la piedad fué puesta en derrota.

Melania, interrumpió con tono severo, —mezclese Vd de lo que se lo importa.—Tú, muchacho, he aquí un franco, y que esa plata te sirva para cambiar de vida!

Melania con el semblante serio y descontento, se ocupó de su cocina, mientras que el muchacho algo desconcertado, pero volviendo luego a tomar su serenidad y su fisonomía burlesca, entonaba una canción de los suburbios y bajaba los pisos a caballo sobre el pasamano.

—¡Ay! concluyó Champborné, sentándose en su sillón y desplegando su diario, ha faltado muy poco para que cometiera una tontería!

"HÉRCULES"

Fábrica Nacional de Tirantes y Vigas huecas

CEMENTO ARMADO. Sistema "SIEGWART"

Material de construcción, incombustible, aislador del fuego, preservativo contra la humedad y opositor al desarrollo de gérmenes de toda clase de insectos.

ECONOMIA DE DINERO Y TIEMPO

Sistema universalmente empleado en Suiza, Alemania, Italia, Austria, Francia, Bélgica, Holanda, España, Inglaterra, Rusia, Egipto, Estados Unidos, México, Brasil, República Argentina, Chile, etc., etc. Recientemente aplicado en el edificio monumental que se construye para la Caja Internacional Mutua de Pensiones en la Plaza Libertad, Montevideo.

Se entregan gratis folletos ilustrativos y elegantemente impresos a los señores Ingenieros, Arquitectos, Constructores y personas interesadas en conocer el sistema.

Por datos é informes, diríjase a

Escritorio: Calle Y 249. Teléfono de Montevideo 1152 (Córdoba)

Fábrica: Estación Manga. 51 (Unión)

Depósito: Calle Orillas del Plata, Arenal Grande y República.

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar sobanos, manteos igual que las extranjeras con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemirs directamente de Europa.

Gran surtido de cordones y borlas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550a y 552, ESQ. VÁZQUEZ

Farmacia SUEIRO

DE JOSÉ M. SUEIRO, Farmacéutico

Calle 18 de Julio 802 (Córdoba)

Casi esquina ARENAL GRANDE MONTEVIDEO

Despacha para el Círculo Católico.

Teléfonos las dos compañías.

I.ª Fábrica de leche Kefyr

Casa fundada en 1885—No tiene sucursal—Premiada con Medalla de Oro en las Exposiciones internacionales de Higiene, Montevideo, y San José 1907

Especial en preparación de toda clase de leches específicas para enfermos, personas delicadas y niños.—Provee a todas las Sociedades de Socorros Mutuos y Sanatorios.

De IGNACIO SILVA

Kefyr—Kummis—Baberre—Bulgara—Yoghur—Gruel Arrorot—Lacto Vaseline—Maternizada—Peptonizada—Esterilizada para viajeros.

Leches analizadas y aprobadas por las Oficinas Químicas y, especialmente por el prof. H. Vande Vende, de la Universidad de Montevideo, Sección Agronomía y recomendadas y certificadas por los más eminentes médicos de la República.

Calle Gral. LUNA (antes Córdoba) 88 y 68e

entre Gral. Palleja y Zapadon

Trenes por frente 3 y 4.

Teléfonos: La Cooperativa, 1526 y La Uruguay, 1724 (Córdoba).

Antigua Ferrería y Pinturería

Anibal Ballini

281—CALLE AGRACIADA—281

PRECIOS MODICOS

IV

Un mes después, Melania está sola; llaman y abre.

—¿Cómo, eres tú Miguel? ¿M. Lubeau te ha despedido?

En efecto, es Miguel; pero ¿quién reconocería en ese muchacho limpio y bien vestido el pilluelo del Luxemburgo?

—¿Qué había sucedido? Simplemente esto. Veinticuatro horas después de su separación, el niño y el anciano se arrepentían de su conducta. El frío que se hacía más denso, y el asco creciente que tenía para sus compañeros le inspiraban repulsión y lo inclinaron a volver a la calle de Assas. En cuanto al anciano, estaba preocupado, mal humorado, y fastidiado; muy descontento de Melania, cuyo enfado severo y reconcentrado lo desesperaba; descontento de ese niño que se permitía con su presencia despertar en él casi algún remordimiento; y en el fondo, descontento sobre todo de él mismo. También cuando Miguel Herbain, tímido y suplicante, se había presentado de nuevo, Champborné no había tenido valor para echarlo. Había mismo realizado, con esfuerzo, una acción prodigiosa: había vestido al muchacho con un traje completamente nuevo.

Y ahora, Miguel, envuelto en el gran guarda polvo de tela gris, descompañaba varias funciones, poco retribuidas, en el almacén de M. Lubeau, negociante de productos alimenticios

y coloniales. El patrón era un hombre grueso, de carácter bastante duro, tenía una nariz bajita, gruesa y charlatana, su hija era flacucha y alta, tenía unos quince años. El empleado que hacía de todo, estaba mal mantenido, dormía en un cuarto estrecho; pero en definitiva se hallaba feliz en comparación de lo que había tenido.

Y después ahí estaba Melania. El niño desde el primer momento había conquistado el afecto, de la gruesa cocinera y la cocina del señor Champborné le servía de oasis. Pero trataba de no encontrar al viejo solterón. Porque esto, cosa curiosa, había vuelto a ser duro con el muchacho: el egoísmo y la nvaricela dominaban de nuevo su corazón. Y bajo el imperio de esos malos sentimientos, el antiguo funcionario tenía amar demasiado a ese chicle, hacía el cual lo atraía el instinto de la ternura adormecida en su alma y en quien admiraba además su única buena obra. El lo rechazaba para no ser atraído.

Sucedó que ese día, 21 de Enero, Miguel, mientras hacía un mandado, subió a las habitaciones de Champborné mientras este había ido a dar de comer a los gorriónes.

—Señorita Melania, he visto en el diario que M. Champborné se llamaba Vivente, como M. Lubeau.

—Es verdad, chico. ¿Entonces mañana es su santo?

La cocinera abrió desmesuradamente los ojos y miró el almanaque sur-

Pozos, algibes, zótanos y

cualquier clase de excavación, los hace

Augusto Rossi. Calle Rivera núm. 533